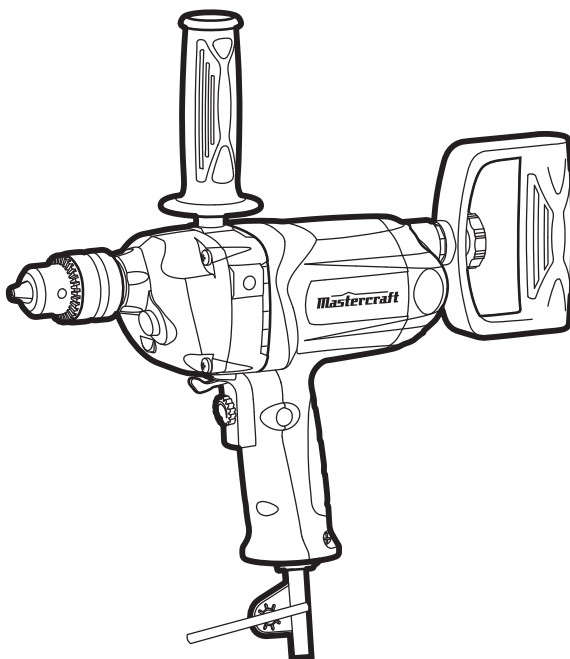


N° de modèle : 054-5849-4

Mastercraft[®] MD

MÉLANGEUR À BASSE VITESSE



IMPORTANT :

Avant d'utiliser le produit, étudiez attentivement ce guide d'utilisation pour bien le comprendre.

GUIDE D'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

Fiche technique	4
Consignes de sécurité	5
Schéma des pièces clés	9
Instructions d'assemblage	10
Consignes d'utilisation	11
Entretien	12
Dépannage	13
Liste des pièces	14
Garantie	16

REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

- Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet appareil.

FICHE TECHNIQUE

Intensité d'alimentation nominale	9A
Tension nominale	120V CA, 60 Hz
Vitesse à vide	De 0 à 600 tr/min
Mandrin à clé	½ po (13 mm) max.
Poids de l'outil	6 lb 12 oz (3,05 kg)
Le niveau de bruit	87,8 dB(A)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ**AVERTISSEMENT!**

Les symboles de sécurité contenus dans ce guide d'utilisation indiquent les dangers potentiels. Vous assumez la responsabilité entière de bien comprendre les symboles de sécurité et l'explication associée. Les avertissements de sécurité ne permettent pas en soi d'éliminer les dangers et ne remplacent aucunement les mesures adéquates de prévention des accidents.

**AVERTISSEMENT!**

Ce symbole d'alerte de sécurité signale une mise en garde, un avertissement ou un danger. Si vous ne respectez pas un message d'avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser quelqu'un d'autre. Pour réduire le risque de blessure, d'incendie et de choc électrique, veuillez toujours observer les mesures de sécurité.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE OUTIL

Pour faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement ce guide d'utilisation ainsi que l'ensemble des étiquettes présentes sur le mélangeur avant de le mettre en marche. Conservez ce guide à des fins de consultation ultérieure.

IMPORTANT

Cet appareil ne doit être réparé que par un technicien agréé. Pour de plus amples renseignements, composez le numéro sans frais 1 800 689-9928 pour joindre le service d'assistance.

VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES CONSIGNES**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS****AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES****AVERTISSEMENT!**

Veuillez lire l'ensemble des messages d'avertissement et des consignes de sécurité. Le non-respect de tout message ou consigne ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Le terme « outil électrique » employé dans les messages d'avertissement correspond à un outil raccordé au secteur (muni d'un cordon d'alimentation) ou à un outil électrique alimenté par une batterie (sans fil).

MISES EN GARDE RELATIVES À LA ZONE DE TRAVAIL

- **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer ces matières.
- **Gardez les enfants et les spectateurs à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent entraîner la perte de son contrôle.

SÉCURITÉ RELATIVE À L'ÉLECTRICITÉ

- **La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez la fiche d'aucune façon. Ne branchez jamais un outil électrique muni d'une fiche de terre sur une prise d'appoint.** L'emploi d'une fiche non modifiée et de la prise correspondant exactement à la fiche réduit le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Les risques de choc électrique sont accrus lorsque votre corps est en contact avec une surface mise à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à des conditions humides.** Toute introduction d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de chocs électriques.
- **Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne transportez ou ne tirez jamais un outil en le tenant par son cordon. Saisissez directement la fiche de l'outil pour le débrancher, et non le cordon.** Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, des bords tranchants et des pièces mobiles. Un cordon endommagé ou emmêlé augmente le risque de chocs électriques.
- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, employez uniquement une rallonge qui peut être utilisée à l'extérieur.** L'utilisation d'un cordon conçu pour un usage à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- **Si vous devez utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employez une source de courant munie d'un disjoncteur de fuite de terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'opération d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utilisez un équipement de protection individuel. Portez des lunettes de protection.** Le port d'un équipement protecteur tel qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité et des protecteurs auditifs selon les conditions peut réduire les blessures.

- **Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer le bloc-batterie, de saisir ou de transporter l'outil.** Le transport d'outils électriques alors que votre doigt se trouve sur l'interrupteur ou le branchement d'un outil électrique dont l'interrupteur est en position de marche est susceptible de causer des accidents.
- **Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée sur la pièce tournante d'un outil électrique peut causer des blessures.
- **Ne tendez pas le bras trop loin. Gardez toujours une bonne position debout et un bon équilibre.** Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles.** Des vêtements amples, des bijoux lâches ou de longs cheveux peuvent s'emmêler dans une pièce mobile.
- **Si un appareil est prévu pour le branchement d'un dispositif de collecte des poussières, veillez à ce que celui-ci soit bien branché et utilisé.** L'utilisation d'un tel appareil peut réduire les risques liés à la poussière.

CONSIGNES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer.** Vous obtiendrez ainsi de meilleurs résultats et travaillerez de façon plus sécuritaire en employant la vitesse nominale de l'outil.
- **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil qui ne peut pas être contrôlé à l'aide de la détente est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez le bloc-batterie ou la fiche de la source de courant avant de procéder à tout réglage ou changement d'accessoires, ou encore au rangement de l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil.
- **Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants. Ne laissez aucune personne qui n'est pas au fait de la bonne façon d'utiliser l'outil électrique ou de ces consignes utiliser l'outil électrique.** Un outil électrique constitue un danger dans les mains d'un utilisateur inexpérimenté.
- **Entretenez les outils électriques. Vérifiez si des pièces mobiles sont mal alignées, grippées ou endommagées, ou sont dans tout autre état qui nuirait au bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, veillez à le faire réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.
- **Gardez les outils de coupe tranchants et propres.** Des outils de coupe bien entretenus munis d'arêtes tranchantes réduisent le risque de grippage et facilite leur contrôle.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches et autres dispositifs conformément à ces consignes, en prenant en compte les conditions de travail et les tâches à effectuer.** L'emploi d'un outil électrique pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.

RÉPARATION

- Faites réparer l'outil par un technicien qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela garantit le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE MÉLANGEUR

- Utilisez la ou les poignées auxiliaires, si de telles poignées sont comprises avec l'outil. La perte de contrôle de l'outil peut causer des blessures.
- Tenez l'outil par sa surface de saisie isolée lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe pourrait entrer en contact avec un câblage dissimulé ou son propre cordon. Si l'accessoire de coupe touche un fil sous tension, cela peut mettre l'outil électrique sous tension et donner un choc électrique à l'utilisateur.
- Tenez vos mains à l'écart des pièces rotatives.
- Ne laissez pas l'outil fonctionner inutilement. N'utilisez l'outil que si vous le tenez bien dans vos mains.
- Protégez votre audition. Portez une protection de l'ouïe appropriée lors de l'utilisation. Le bruit produit par ce produit peut contribuer à la perte auditive dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation.
- L'étiquette située sur l'outil peut comprendre des symboles. Les symboles et leur définition sont les suivants :

V Volt

A Ampère

Hz Hertz

W Watt

min Minute

~ Courant alternatif


— — — Courant continu


n₀ Vitesse à vide
 Construction de classe II


.../min Tour ou cycle par minute

 Borne de mise à la terre

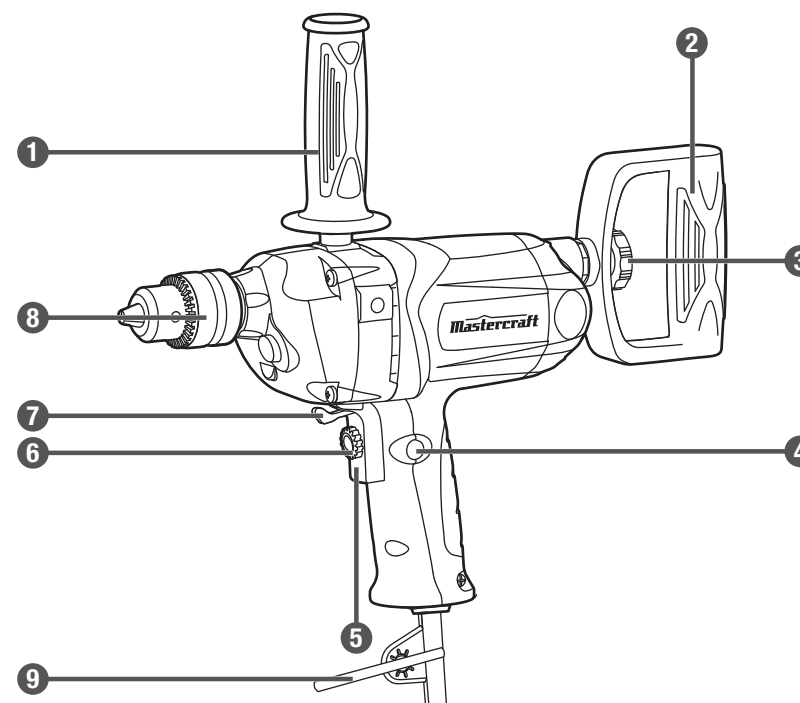
BPM Battement par minute

 AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le guide d'utilisation.

 AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection des yeux.

 AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection de l'ouïe.
CONTENU DE LA BOÎTE :

Mélangeur à basse vitesse, poignée auxiliaire, clé de mandrin, poignée arrière en D, vis de blocage et guide d'utilisation.

SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS

N°	Description
1	Poignée auxiliaire
2	Poignée arrière en D
3	Vis de blocage
4	Bouton de blocage
5	Détente à vitesse variable

N°	Description
6	Molette de réglage de la vitesse
7	Manette du sens de rotation
8	Mandrin
9	Clé de mandrin

**AVERTISSEMENT!**

- Enlevez le mélangeur de son emballage et examinez-le attentivement. Ne jetez pas la boîte ni tout autre matériel d'emballage tant que toutes les pièces n'ont pas été examinées.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE**INSTALLATION DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE**

Fixez bien la poignée auxiliaire sur l'outil à l'aide de la vis. Il est possible d'installer la poignée auxiliaire selon trois positions différentes sur le boîtier du mélangeur.

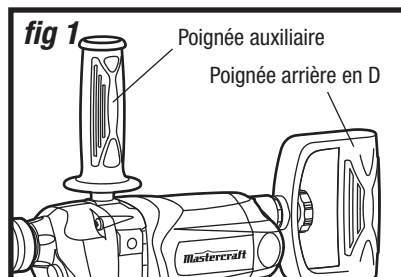
POIGNÉE ARRIÈRE EN D (fig 1)

La poignée arrière en D pivote et peut être verrouillée selon 8 positions sur 360° à l'arrière de l'outil.

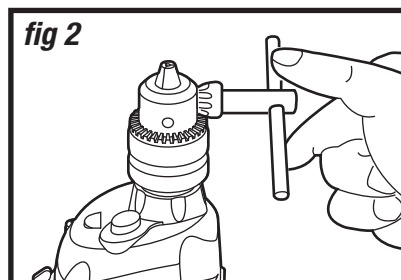
Pour régler la position de la poignée arrière en D :

Enlevez la vis de blocage en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Placez la poignée arrière en D à l'endroit voulu, puis verrouillez-la à l'aide de la vis de blocage.

**INSTALLATION OU ENLÈVEMENT DE LA LAME MÉLANGEUSE (fig 2)****Pour installer la lame mélangeuse :**

1. Ouvrez complètement les mors du mandrin et enfoncez la lame mélangeuse tout au fond du mandrin.
2. Serrez le mandrin à la main. Insérez et serrez dans le sens des aiguilles d'une montre la clé de mandrin successivement dans chacun des trois orifices pour verrouiller le mandrin. Assurez-vous de serrer uniformément chacune des vis de serrage du mandrin.

**Pour retirer la lame mélangeuse**

1. Tournez la clé de mandrin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'un seul des orifices, puis desserrez le mandrin à la main.
2. Enlevez la lame mélangeuse.

AVIS : La poignée arrière en D ne doit pas être utilisée comme poignée auxiliaire pour résister au couple appliqué.

**AVERTISSEMENT!**

- Pour prévenir toute mise en marche accidentelle qui pourrait causer des blessures graves, veillez à toujours débrancher l'outil de la source d'alimentation lors de l'assemblage de pièces, des réglages, de l'installation ou du démontage d'une lame mélangeuse, du nettoyage du mélangeur ou quand ce dernier n'est pas utilisé.

CONSIGNES D'UTILISATION**DÉTENTE À VITESSE VARIABLE**

Pour mettre le mélangeur en marche, appuyez sur la détente.

Pour arrêter le mélangeur, relâchez la détente.

La détente à vitesse variable permet de faire tourner le mélangeur plus rapidement en appuyant davantage sur la détente, et vice-versa.

BOUTON DE BLOCAGE

Pour utiliser le mélangeur en continu, appuyez sur la détente et tenez-la enfoncée, puis appuyez sur le bouton de blocage. Relâchez la détente.

Pour débloquent le bouton de blocage et interrompre le fonctionnement continu, appuyez sur la détente, ce qui entraîne le dégagement automatique du bouton de blocage.

MOLETTE DE RÉGLAGE DE LA VITESSE

Pour faire fonctionner le mélangeur à basse vitesse, faites tourner la molette en position « - ».

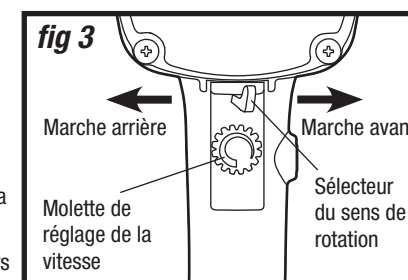
Faites pivoter la molette en position « + » pour faire fonctionner le mélangeur à haute vitesse.

SÉLECTEUR DU SENS DE ROTATION (fig 3)

Le sens de rotation de la lame peut être inversé. Le sélecteur du sens de rotation est situé au-dessus de la détente.

En tenant le mélangeur vers vous :

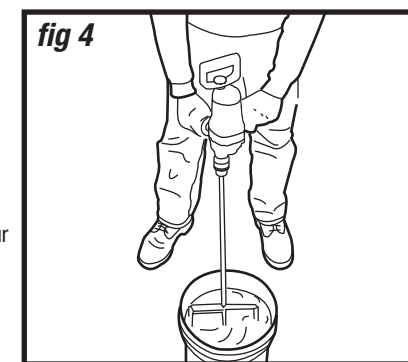
- Positionnez le sélecteur du sens de rotation vers la droite de l'outil pour le faire marcher vers l'avant.
- Positionnez le sélecteur du sens de rotation vers la gauche de l'outil pour le faire marcher en sens inverse.



Veillez à changer le sens de rotation une fois seulement que l'outil a complètement cessé de tourner. Inversez le sens de rotation alors que l'outil tourne encore peut endommager ce dernier.

MÉLANGEUR (fig 4)

1. Installez une lame mélangeuse (non comprise) sur le mandrin.
2. Placez la lame mélangeuse dans le mélange puis abaissez lentement la détente. Augmentez progressivement la vitesse du mélangeur. Utilisez la poignée auxiliaire pour mieux contrôler l'outil.



ENTRETIEN**AVANT CHAQUE UTILISATION**

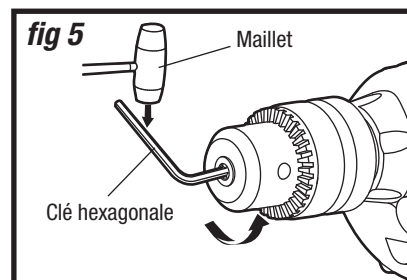
1. Inspectez le mélangeur à basse vitesse, le bouton de marche/arrêt, le cordon et les accessoires pour repérer la présence éventuelle de dommages.
2. Vérifiez si des pièces sont endommagées, manquantes ou usées.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas de vis desserrées, de pièces mobiles mal alignées ou coincées ou toute autre condition qui pourraient influencer le fonctionnement.
4. Si des vibrations ou bruits anormaux sont présents, éteignez immédiatement l'outil et faites corriger le problème avant d'utiliser l'outil à nouveau.
5. Débranchez l'outil avant de le nettoyer ou d'effectuer son entretien. L'utilisation d'air comprimé peut être la méthode de nettoyage la plus efficace. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez l'outil avec de l'air comprimé.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de l'outil ont été lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour durer pendant toute la vie du produit, dans des conditions normales d'utilisation. Aucune autre lubrification n'est donc requise.

ENLÈVEMENT DU MANDRIN (fig 5)

1. Débranchez le mélangeur de la source d'alimentation.
2. Ouvrez complètement les mors du mandrin. Insérez un tournevis dans la partie avant du mandrin entre les mors pour insérer la tête de la vis. Retirez la vis en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (filet orienté vers la gauche).
3. Insérez une clé hexagonale de 5/16 po (8 mm) ou plus grande dans le mandrin puis serrez solidement les mors.
4. Frappez vigoureusement la clé hexagonale à l'aide d'un maillet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ceci relâche le mandrin et facilite son enlèvement. Il est maintenant possible de desserrer le mandrin à la main et de le retirer de l'axe.

**DÉPANNAGE**

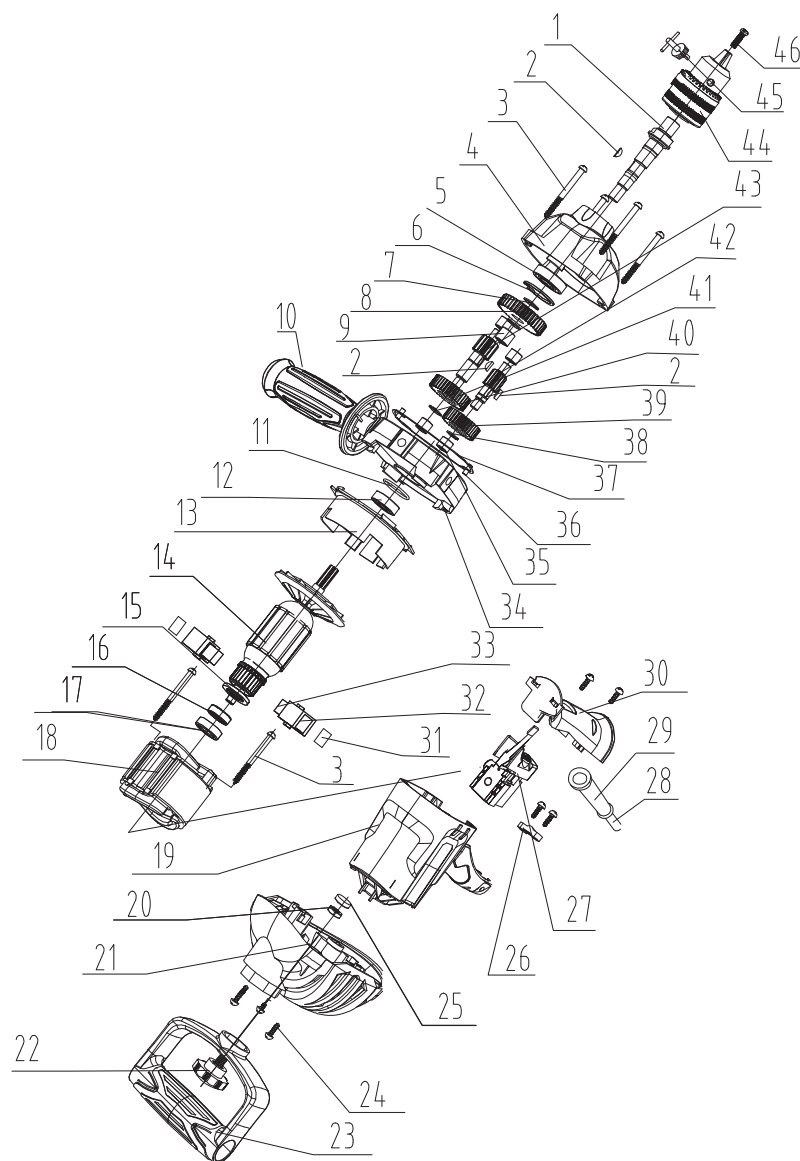
Problème	Causes possibles	Solution
Le moteur surchauffe.	Les orifices de refroidissement sont obstrués.	Nettoyez et dégagez les orifices. Ne couvrez pas les orifices avec votre main lorsque l'outil fonctionne.

Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications décrites ci-dessus, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

**AVERTISSEMENT!**

- Ne laissez aucun liquide pour frein, essence, huile dégrissante ni aucun autre produit à base de pétrole entrer en contact avec des pièces de plastique. Ces substances contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique.
- Pour entretenir l'article, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut poser un danger ou endommager l'article.
- N'utilisez que les accessoires recommandés pour ce mélangeur par le fabricant. Un accessoire qui convient à un outil peut présenter un risque s'il est employé avec un autre outil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécialement préparé et mis à disposition par un centre de réparation.
- Toute réparation ne doit être confiée qu'à un technicien qualifié afin de garantir sécurité et fiabilité.

VUE ÉCLATÉE



N°	N° de pièce	Description
1	054584901	Arbre de sortie
2	054584902	Clé semi-circulaire
3	054584903	Vis
4	054584904	Boîte d'engrenages
5	054584905	Roulement
6	054584906	Bague élastique
7	054584907	Bague élastique
8	054584908	Engrenage de l'arbre de sortie
9	054584909	Roulement
10	054584910	Poignée auxiliaire
11	054584911	Bague
12	054584912	Roulement
13	054584913	Guide de ventilateur
14	054584914	Rotor
15	054584915	Bague d'isolation
16	054584916	Roulement
17	054584917	Couvercle en caoutchouc
18	054584918	Stator
19	054584919	Boîtier du moteur
20	054584920	Vis
21	054584921	Couvercle arrière du boîtier du moteur
22	054584922	Vis de blocage
23	054584923	Poignée arrière

N°	N° de pièce	Description
24	054584924	Vis
25	054584925	Couvercle intérieur de la poignée arrière
26	054584926	Carton pour emboutissage de câble
27	054584927	Détente
28	054584928	Câble
29	054584929	Manchon de câble
30	054584930	Couvercle de poignée
31	054584931	Porte-balai
32	054584932	Porte-balai
33	054584933	Balai de carbone
34	054584934	Couvercle intermédiaire
35	054584935	Roulement
36	054584936	Tige
37	054584937	Rondelle étanche
38	054584938	Bague élastique
39	054584939	Grand engrenage de l'arbre de transmission principal
40	054584940	Bague élastique
41	054584941	Grand engrenage de l'arbre de transmission secondaire
42	054584942	Arbre de transmission principal
43	054584943	Arbre de transmission secondaire
44	054584944	Mandrin de perçage
45	054584945	Clé
46	054584946	Vis anti-horaire

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.



Le présent produit Mastercraft est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf dans le cas des groupes de composantes suivants :

- a) Groupe A : Les batteries et piles, chargeurs et étuis de transport, qui sont garantis pour une période de deux (2) ans suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication;
- b) Groupe B : Les accessoires, qui sont garantis pour une période d'un (1) an suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est à dire des personnes non autorisées par le fabricant);

- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Fabriqué en Chine

Importé par

Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

